

IV филиал. «Библиотека всемирной литературы»

Г. В. Михеева

«Библиотека всемирной литературы» – IV филиал Публичной библиотеки в Ленинграде

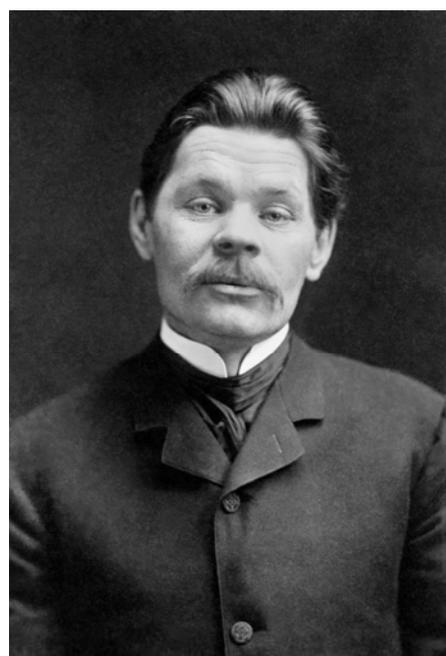
Октябрьская революция 1917 г., ставшая кардинальным поворотом в социально-политическом развитии общества, создавала принципиально новые условия для функционирования и деятельности всех учреждений культуры. Не обошли они стороной и Российскую (бывшую Императорскую) Публичную библиотеку в Петрограде.

Одни из наиболее существенных изменений в первые послереволюционные годы произошли в структуре Библиотеки, и связаны они были с образованием в ней филиалов, или филиальных отделений. Как отмечал, характеризуя их деятельность, Л. А. Шилов: «Их появление не меняло основ организационной структуры (Библиотеки. – Г. М.), ибо каждый филиал¹ по своему статусу и существу представлял собой отделение², именовавшееся филиальным, – со своим фондом, справочным аппаратом, читальным залом, штатом и т. д. В Библиотеке отсутствовал какой-либо план организации филиалов, создавались они, как правило, на базе сложившихся уже книжных собраний. Но существование их позволило решать несколько задач: сохранение ценных фондов библиотек ликвидированных учреждений, расширение производственных площадей и увеличение штатов, что привело к улучшению ситуации с обслуживанием в Главном здании и положительно отразилось на возможностях дифференцированного обслуживания по группам читателей»³.

В числе этих филиалов была и «Библиотека „Всемирной литературы“».

4 сентября 1918 г. М. Горький основал в Петрограде при Наркомпросе РСФСР издательство «Всемирная литература», основной задачей которого виделся «перевод и издание на русском языке наиболее значительных произведений западноевропейской и восточной художественной литературы для широких кругов читателей»⁴. История этого издательства, его печатная продукция, деятельность М. Горького по его созданию широко известны и имеют обширную литературу⁵.

Роль издательства «Всемирная литература» в культурной и общественной жизни тогдашнего Петрограда оценивалась очень высоко. Как отмечалось впоследствии, «одним из самых заметных очагов культурной жизни Петрограда тех лет было издательство „Всемирная литература“, тесно свя-



Максим Горький

занное с Российской Публичной библиотекой. Организованное Горьким, издательство было не только, по выражению О. Э. Мандельштама, „Сухаревской башней для голодных интеллигентов“, но и грандиозным по своим замыслам историко-культурным предприятием. С издательством сотрудничали [М. Л. Лозинский](#), [Ф. Д. Батюшков](#), [В. А. Чудовский](#), [Е. М. Браудо](#). Сотрудники Библиотеки способствовали формированию книжного фонда издательства с учетом того, что он должен стать базой для подготовки к печати литературных памятников „всех времен и всех народов“»⁶.

Плодотворную работу издательства обеспечивали три редколлегии: Западного отдела, Восточного отдела и Поэтическая коллегия, – в состав которых входили М. Горький, А. А. Блок, Н. С. Гумилев, И. Ю. Крачковский, К. И. Чуковский, Б. Я. Владимирцов и др. Над подготовкой к печати трудились около 350 блестящих литераторов, переводчиков, ученых, среди них – [В. М. Алексеев](#), М. Л. Лозинский, [Н. Я. Марр](#), С. Ф. Ольденбург, А. В. Луначарский, В. Я. Брюсов, А. Н. Тихонов, З. Н. Гиппиус, Д. С. Мережковский, Ф. К. Сологуб, Е. И. Замятин, и др.⁷ Всего за годы самостоятельного существования издательства (до 1924 г., когда оно влилось в Ленгиз) было выпущено около 200 книг в 7 сериях. Подобная обширная издательская деятельность была бы немыслима без специально созданной и постоянно пополнявшейся библиотеки как основы для выбора и перевода предполагавшихся к изданию шедевров мировой литературы. А между тем собственно библиотека издательства «Всемирная литература» до недавнего времени не привлекала пристального внимания исследователей, не изучалась подробно и ее дальнейшая после ликвидации издательства судьба.

Из современных авторов впервые Л. А. Шилов посвятил истории библиотеки «Всемирная литература» краткий фрагмент в предисловии ко 2-му тому биографического словаря «Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры» (СПб., 1999. Т. 2. С. 17). Достаточно подробно описывает процесс создания этой библиотеки в комментариях к основному тексту Е. А. Голлербах в своем труде «Книги революции. Государственный книжный фонд как инструмент советской культурной политики между двумя мировыми войнами» (Saarbrücken, 2011. С. 199–203).

Тем не менее есть все основания еще раз подробно остановиться на судьбе этой библиотеки и ее бытовании в качестве особого IV филиала Государственной Публичной библиотеки в Ленинграде, получившей такое название с 1925 г.

Долгое время об этой библиотеке приводились в основном скудные обрывочные сведения.

Так в энциклопедии «Книга» в статье об издательстве «Всемирная литература» указано: «Изд[ательств]во имело богатую б[иблиоте]ку иностр[анных] книг (в 1921 фонд 69,8 тыс. томов); в 1922 передана в Публ[ичную] б[иблиотеку], ныне РНБ»⁸.

Иные цифры приводит А. С. Мясников: «За время работы под руководством Горького издательство собрало большую библиотеку иностранной литературы, насчитывавшую в своем составе около 80 000 томов; это было не только самое полное собрание иностранных книг в нашей стране, но и одно из самых значительных книгохранилищ в Европе по этому разделу»⁹. Данные, приводимые А. С. Мясниковым, взяты им из опубликованного в «Историческом архиве» документа «Из доклада заведующего издательством „Всемирная литература“ А. Н. Тихонова редакционной коллегии Госиздата о деятельности издательства от 19 апреля 1923 г.»¹⁰.

Как справедливо отмечал в своем докладе А. Н. Тихонов, библиотека «Всемирной литературы» возникла «из насущной потребности издательства в иностранной литературе»¹¹, необходимой для перевода и подготовки изданий к печати.

Библиотекарем библиотеки издательства «Всемирная литература» был назначен [Н. Н. Бахтин](#)¹².

В своих воспоминаниях известный библиофил, книговед, букинист [Ф. Г. Шилов](#) детально и подробно описывает, как отбирались книги для создаваемой библиотеки издательства¹³. Ф. Г. Шилов и сам способствовал организации из фондов бесхозных коллекций библиотеки издательства «Всемирная литература». Начиная с декабря 1920 г. в течение трех лет он являлся уполномоченным этой библиотеки по отбору, приемке и вывозу книг со складов Петрограда¹⁴.

Возникшая через полгода после создания самого издательства библиотека в основном и пополнялась за счет национализированных книжных собраний, поступивших в Государственный книжный фонд¹⁵.

Историю создания библиотеки «Всемирной литературы» в свое время достаточно подробно изложил [В. А. Маркезетти](#), поступивший в мае 1919 г. по рекомендации М. Горького переводчиком в это издательство¹⁶. «Идея создать из запасов национализированных книг библиотеку *Иностранной Художественной Литературы* на всех языках (за исключением русского) с целью ознакомления с нею широких кругов населения, возникла еще летом 1919 г. у тов. Луначарского и Горького. Осенью того же года Центральным комитетом государственных библиотек¹⁷ вопрос был формально решен в утвердительном смысле, и немедленно после этого было приступлено к отборке книг на местах их нахождения (склады, ломбарды, частные квартиры и помещения Петроградского Отделения Государственного Книжного Фонда). Одновременно с этим было начато оборудование предоставленного библиотеке помещения в доме № 36 по Моховой улице¹⁸, и до сих пор (в 1927 г. и до конца ее существования. – Г. М.) занимаемого библиотекой.

Задача формирования библиотеки, по предложению А. М. Горького, была возложена на Издательство „Всемирная литература“, почему библиотека и получила наименование – *Библиотека „Всемирная литература“*, с тем, однако, что она рассматривалась как филиальное отделение Российской Публич-

ной Библиотеки, в ведение которой она перейдет по окончании формирования» (выделено мной. – Г. М.)»¹⁹.



Здание "Библиотеки всемирной литературы"
Моховая ул., д. 36.

С декабря 1919 г. библиотека издательства «Всемирная литература» именуется в официальных документах как филиал Публичной библиотеки²⁰.

8 мая 1920 г. состоялось совещание определенного круга сотрудников издательства «Всемирная литература» под председательством заведующего издательством А. Н. Тихонова²¹ по вопросу «устройства и организации Библиотеки Издательства „Всемирная литература“». На совещании присутствовали историк литературы, пушкинист Н. О. Лернер, Ф. Г. Шилов, Э. А. Углирж, писатель П. Я. Заволокин, краевед С. А. Цвылев, В. А. Маркетти²². Тогда же был принят ряд решений: о ведении каталогов в карточной форме, об использовании карточек международного формата, о создании двух каталогов – алфавитного авторов и инвентарного, о форматной расстановке фонда, о хранении не более 5 экземпляров одного и того же издания и обмене лишних дублетов на русские книги, необходимые для справочных целей²³, о выдаче книг на дом только по специальному разрешению²⁴.

Кроме того, Н. О. Лернеру было поручено «снестись с Публичной библиотекой и просить о командировании В. А. Чудовского для информации и участия в работе»²⁵. На основании этой просьбы В. А. Чудовский²⁶ и был направлен «для участия в организационной работе вновь образующейся библиотеки издательства в качестве представителя Российской Публичной Библиотеки»²⁷.

Руководить деятельностью созданной библиотеки должен был Комитет. В состав Комитета входили следующие представители: 1 от управления Акцентра, 2 от Российской Публичной библиотеки и 2 от издательства «Всемирная литература». От Публичной библиотеки в его состав вошли В. А. Чудовский и [А. К. Шаблинская](#)²⁸.



Парадный подъезд "Библиотеки всемирной литературы"

В начальный организационный период обязанности членов Комитета распределялись следующим образом: «Все библиотечное дело (по созданию собственно библиотеки. – Г. М.) разделяется на две части: внешнюю и внутреннюю. Во главе всего дела стоит А. Н. Тихонов, во главе внешней части – А. П. Кудрявцев, во главе внутренней части – В. А. Чудовский и В. А. Маркетти»²⁹. Вскоре Комитет был переименован в Коллегию, сохранив указанный состав. С декабря 1920 г. в состав Коллегии был включен и правительственный комиссар Публичной библиотеки [В. М. Андерсон](#) как представитель Акцентра. Часто принимал участие в заседаниях Коллегии возглавлявший Государственный книжный фонд М. М. Саранчин, сменив на этом посту А. П. Кудрявцева.

Фонды библиотеки «Всемирной литературы» интенсивно пополнялись. Самое горячее участие в комплектовании этой библиотеки принимал М. Горький. Как отмечает Е. А. Голлербах, «25 сентября 1919 года А. М. Пешков (М. Горький) обратился в ЦКГБ с заявлением: „Издательство «Всемирная литература» просит Петроградский Комитет Государственных Библиотек передать в его распоряжение иностранную литературу (беллетристику) Книжного Фонда, вместе с соответствующими справочными книгами, предоставив «Всемирной Литературе» право организовать самостоятельную библиотеку, которая, по миновании в ней надобности для Всемирной Литературы, поступает в состав Государственного Книжного Фонда“»³⁰.

Сохранились сведения и о дальнейших заботах М. Горького о нуждах библиотеки «Всемирной литературы». Так, 23 октября 1920 г. он направил в Центральную учетно-распределительную комиссию (ЦУРК)³¹ Наркомпроса отношение с просьбой разрешить издательству отобрать книги из национализированных книжных магазинов и складов в Петрограде для нужд библиотеки «Всемирной литературы»³². Подробно все обращения М. Горького в различные инстанции с просьбой пополнять библиотеку и выделять средства на ее комплектование, приведены О. Д. Голубевой в статье «М. Горький и Публичная библиотека»³³.

С согласия Российской Публичной библиотеки, которая имела монопольное право на отбор книг из Государственного книжного фонда, издательство «Всемирная литература» могло получать для своей библиотеки из этого фонда по одному экземпляру каждого издания оригиналов иностранной беллетристики на всех языках и по одному экземпляру переводной литературы (для работы сотрудников издательства при сличении переводов). Кроме того, отбирались словари, книги об истории литературы, библиографические указатели и справочники на всех языках, а также литературные журналы.

Одновременно велась обширная переписка с рядом больших библиотек Петрограда по докомплектованию и обмену книг на иностранных языках. Удалось выявить 13 библиотек, с которыми в тот период велась переписка по указанному вопросу. Среди них районные библиотеки города: библиотеки Выборгского, Охтинского, Василеостровского и других районов, Библиотека Смольнинского народного университета, Библиотека 25-го Октября и др.³⁴

В конце апреля 1920 г. было закончено оборудование читального зала, и 1 мая 1920 г. библиотека «Всемирной литературы» начала свою работу.



Читальный зал "Библиотеки всемирной литературы"

К 1 октября 1920 г. фонды библиотеки насчитывали около 26,5 тыс. томов, к концу 1921 г. они составляли уже 69,9 тыс. томов³⁵.

К 1921 г. библиотека «Всемирной литературы» имела в своем составе следующие отделы: отдел иностранной беллетристики, отдел русской переводной литературы, справочный отдел, отдел снабжения книгами (во главе в Ф. Г. Шиловым. Отдел был ликвидирован к концу года в связи с принятием декрета о введении платности произведений печати), секретариат, бухгалтерия, переплетная, хозяйственный отдел³⁶.

Начиная с летних месяцев 1921 г. библиотека по мере возможности стала

обслуживать читателей, но фактическое открытие читального зала для общего пользования состоялось только 15 мая 1922 г. К этому времени фонды библиотеки размещались в трех залах, был организован также справочный отдел. Библиотека «Всемирной литературы» была открыта ежедневно для обслуживания читателей (кроме воскресений и дней отдыха) вначале в 14 ч. до 18 ч., потом с 12 ч. до 20 ч.



Читальный зал "Библиотеки всемирной литературы"

В состав библиотеки издательства «Всемирная литература» влились многие крупные личные собрания, среди них – библиотеки великой княгини Марии Павловны, великого князя Владимира Александровича, А. А. Орлова-Давыдова, А. Д. Шереметева, А. Я. Левинсона, Ф. Д. Батюшкова и др.³⁷ Дарил этой библиотеке книги и сам М. Горький, в том числе и с автографами авторов³⁸.

Дальнейшая жизнь библиотеки развивалась следующим образом: «1 ноября 1921 г. Библиотека была окончательно отделена от Издательства „Всемирная Литература“ и, переименованная в „Библиотеку **Всемирной Литературы**“ – **Филиальное Отделение Российской Публичной Библиотеки** (выделено мной. – Г. М.), перешла в ведение Петроградского Управления Научными учреждениями Акцентра³⁹.

23 марта 1922 г. по предложению уполномоченного Наркомпроса в Петрограде М. П. Кристи В. М. Андерсон утвердил „Положение о Библиотеке всемирной литературы“, где приводилось это ее наименование и отмечалось, что „Библиотека всемирной литературы с основания своего находится во временном и условном пользовании издательства «Всемирная литература» для содействия осуществлению сим издательством возложенной на него правительством основной задачи“⁴⁰.

23 мая 1922 г. Библиотека, по распоряжению Главнауки⁴¹ была включе-

на в состав Российской Публичной Библиотеки и получила наименование „Библиотека Всемирной Литературы – Филиальное Отделение Российской Публичной Библиотеки“ (выделено мной. – Г. М.) все же оставаясь в непосредственном ведении Петроградского Отделения Акцентра»⁴².

Хотелось бы обратить особое внимание на выделенные названия библиотеки. Переименование библиотеки издательства «Всемирная литература» в «Библиотеку всемирной литературы» – не просто ликвидация прежнего названия. Выполнив изначально заложенные задачи по обеспечению нужд издательства «Всемирная литература», библиотека расширила свои функции, став библиотекой всемирной литературы, библиотекой мировой художественной литературы, в этом своем качестве вошла как филиальное отделение в состав Российской Публичной библиотеки⁴³ и продолжила свое бытование, решая совсем иные задачи.

Фонды этого филиала постоянно росли. Если к концу 1922 г. они составляли 76 тыс. единиц хранения, то к концу 1924 г. – около 79 тыс. Внушительными были и другие цифровые показатели: в 1922 г. было отмечено 2238 посещений, в 1924 г. – 3804; книговыдача составила 4310 ед. хр. в 1922 г., а в 1924 г. 8910 ед. хр.⁴⁴

1 октября 1924 г. «Библиотека всемирной литературы» из Подчинения Акцентру перешла в непосредственное ведение Российской Публичной библиотеки, и началось дальнейшее ее расширение и развитие.

Новая жизнь, новые веяния...

В 1925 г. «Библиотека всемирной литературы – филиальное отделение Государственной Публичной библиотеки» расширила свою деятельность за счет создания в ней отдела пролетарского искусства, охватившего русскую беллетристику начиная с 1918 г. В этот отдел стали поступать также произведения русской классики и лучшие переводы дореволюционного времени. Целью создания этого нового отдела было «привлечение новых кругов читателей, не в достаточной мере владеющих иностранными языками, чтобы читать подлинники, и давать им возможность параллельного чтения подлинника и перевода»⁴⁵.

Новые задачи IV отделения формулировались следующим образом: «Собирание иностранной беллетристики, литературных и критико-теоретических пособий (19-го и 20-го века), на всех языках; собирание русской переводной беллетристики послереволюционного времени; выписка иностранных журналов и газет, а также и русских журналов по беллетристике, критике и теории литературы. Обслуживание: лиц, изучающих литературу и языки; переводчиков и журналистов; лиц, преподающих литературу и языки; иностранных рабочих, техников и инженеров, работающих на госпредприятиях; учреждений, по линии выставок, постановок, монтажей и т. п. Консультационно-справочная работа с читателем. Активное участие в распространении иностранных языков»⁴⁶.

Были выделены определенные суммы на ежемесячное пополнение изданиями иностранной беллетристики путем закупки, с 1 января 1926 г. началась

организация собрания периодических изданий. К концу 1925 г. фонд филиала составлял уже 80 217 единиц хранения, к концу 1926 г. – 80 988 единиц (в том числе 2596 на русском языке)⁴⁷. При «Библиотеке всемирной литературы» активно работало справочное бюро, а с 1 декабря 1926 г. еженедельно вывешивалась стенгазета, информирующая читателей о событиях литературной жизни. «Библиотека всемирной литературы» настолько разрослась, что представляла собой своего рода крупную библиотеку внутри Публичной библиотеки.

С 1926 по 1929 г. русская литература соответствующего профиля поступала в IV отделение по обязательному экземпляру. С 1930 г. обязательный экземпляр стал поступать только в основной фонд Публичной библиотеки, IV филиал в русской своей части комплектовался покупным экземпляром. Обязательный экземпляр на иностранных языках продолжал поступать в это отделение вплоть до его закрытия. В 1926 г. Главлит предоставил Государственной Публичной библиотеке валютные ассигнования для покупки иностранной художественной литературы и периодики. С 8 сентября 1926 г. в IV филиал начали регулярно поступать иностранные газеты и журналы⁴⁸.

Для выдачи книг на дом в составе IV филиала был выделен отдел выдачи книг на дом (около 20 тыс. томов). Это были главным образом дубликаты по отношению к основному фонду филиала. Как отмечает А. П. Иванова и Н. И. Шеина, «в те годы это была единственная библиотека в Ленинграде, снабжавшая книгами на иностранных языках учащихся, педагогов, рабочих, изучавших иностранные языки»⁴⁹.

В составе этого филиала выделялись следующие фонды:

- 1) иностранная беллетристика на иностранных языках;
- 2) русская беллетристика и переводная литература на русском языке;
- 3) критика, теория и история литературы на иностранных и русском языках;
- 4) справочники и словари и библиографические пособия на иностранных и русском языках;
- 5) иностранная и русская периодика.

В филиале велись 8 разнообразных каталогов: алфавитные каталоги книг и различных пособий на русском и иностранных языках; авторские каталоги книг и журнальных статей об авторах на русском и иностранных языках; систематические каталоги книг на русском языке, литературных пособий на русском и иностранных языках, справочников и словарей.

В течение 1927 г. из основных фондов Публичной библиотеки началась передача в этот филиал беллетристики XIX и XX вв. на иностранных языках, отсутствовавшей в фондах филиала. В частности, к 1 сентября 1927 г. из Отделения изящной словесности в IV отделение было передано 730 названий (1100 ед. хр.) книг на польском языке⁵⁰. Подобные мероприятия еще раз свидетельствуют о той значимости, которой в тот период обладала «Библиотека все-

мирной литературы», – ее фонды приравнялись к основным фондам Публичной библиотеки.

Конец 1920-х гг., как отмечала [А. Д. Умикян](#), «был самым деятельным в жизни филиала, как в смысле комплектования и организации фонда, документов хранения, каталога, так и в смысле обслуживания читателей»⁵¹.

IV отделением устраивались выставки и передвижки на фабриках и заводах, в общежитиях для иностранных рабочих, проводились доклады на иностранных языках «с целью широкой информации иностранных рабочих по вопросам литературы, искусства, политики, экономики и техники, и приближения их к русской культурной и общественной жизни»⁵², создавались кружки самообразования и «сближения» с иностранными рабочими, где проводились разного рода беседы и «совместное чтение иностранных газет». Вся эта работа велась в тесной координации с Иностраным отделением Публичной библиотеки, Домом печати, Клубом моряков, культсектором обкома ВКП (б). Так, в июне 1929 г. прошла выставка, посвященная 125-летию со дня рождения М. И. Глинки, которую посетили 363 человека⁵³. В 1932 г. были организованы выставки, посвященные М. Горькому, В. В. Маяковскому, Т. Г. Шевченко, «Молодым писателям Германии», «Писателям Запада» и др.⁵⁴ Регулярно устраивались выставки новых поступлений.

В том же году совместно с Библиотекой иностранной литературы в Москве IV филиал организовал передвижной фонд, разделенный на семь передвижек, в среднем по 100 единиц, для обслуживания «инрабочих»⁵⁵. Выставочная работа продолжалась и все последующие годы. Так, например, в 1940 г. были устроены 11 выставок, в том числе посвященных Э. Золя, А. Барбюсу, П. Мериме, Л. Н. Толстому и др. Оказаны также 713 библиографических консультаций⁵⁶.

Каждый год намечалось решение тех или иных насущных задач. Например, в октябре 1928 г. Правлением Публичной библиотеки было принято решение о создании особого консультационно-справочного бюро при «Библиотеке всемирной литературы», в задачи которого входили: «1) непосредственная, очередная помощь для усвоения прочитанного текста, и 2) общее повышение знания языков у отдельных читателей, причем вся установка преподавания должна быть направлена исключительно на чтение и усвоение иностранной литературы»⁵⁷. Проведение подобной работы основывалось на принципах самокупаемости.

В 1932 г. «Библиотека всемирной литературы» ставила своей главной задачей обслуживание иностранных рабочих и специалистов, работающих на ленинградских предприятиях. Кроме того, активно пропагандируя свои фонды, IV отделение проводило обсуждение переведенных на русский язык произведений иностранных авторов среди русских рабочих, привлекая для этих целей читательский актив.

К 1935 г. число постоянных читателей в IV филиальном отделении превысило 5300 человек. Посещаемость за год составила около 90 тыс. человек, а

книговыдача – более 225 тыс. ед. хр. (Для сравнения: в 1929 г. – книговыдача составила 57 тыс. ед. хр., посещаемость превысила 16,5 тыс.⁵⁸).

На 1 января 1936 г. в IV отделении было 129 765 ед. хр. книг и 69 320 ед. хр. газет и журналов. По платному абонементу на дом брали книги 2769 читателей, что составляло 59,2 % общего числа читателей⁵⁹.

При «Библиотеке всемирной литературы» работали 26 кружков по изучению иностранных языков, в которых занимались 400 учащихся (следует учесть, что в 1934 г. была введена плата для обучающихся в этих кружках, и число учащихся сократилось на 50 человек, в 1933 г. при бесплатном обучении число учащихся было 451 человек)⁶⁰. Сходные показатели были и на 1 января 1936 г.⁶¹ Особой популярностью в 1935–1936 гг. пользовались курсы испанского языка, на которые записалось более 150 человек⁶².

Состав читателей филиала был следующим: 37 % составляли учащиеся, 36 % – научные работники и специалисты, 5 % – рабочие. Кроме индивидуальных абонентов, в 1935 г. в IV филиале было 18 коллективных абонентов, охвативших еще около 250–300 человек. Среди коллективных абонентов были: Дом инженерно-технических работников им. В. М. Молотова, Электроприбор, Гипромез, Ленинградский институт инженеров механизации сельского хозяйства и земледелия, Гос. академия истории материальной культуры, Гидростройпроект, Интурист, Свирьстрой, музыкальный техникум при Консерватории, англо-американская трудовая школа, Детскосельский дом отдыха научных работников⁶³, «Союзкино», Интернациональный клуб моряков, Союз советских писателей, завод «Электросила», Дом культуры им. М. Горького и др.⁶⁴

Конец 1930-х гг. внес существенные изменения в жизнь филиальных отделений Государственной Публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, касались они и IV филиала.

С 1939 г. в Публичной библиотеке углубляется дифференцированное обслуживание читателей за счет введения отдельных отраслевых читальных залов. Основной фонд Библиотеки переходит на систематическую расстановку, а в отраслевых залах формируются довольно крупные подручные библиотеки. При этом изменяется порядок комплектования филиалов. Литературоведческие, критические издания, труды по языкознанию, справочники направлялись на систематический шифр в основной фонд, справочно-библиографический отдел и подручные фонды читальных залов, туда же в первую очередь направлялись и периодические издания. В IV филиал стали поступать только дублетные издания, по-прежнему направлялась лишь собственно художественная литература.

И хотя IV филиал, как и раньше, занимал первое место среди всех филиалов по числу посетителей⁶⁵, однако рост этих показателей происходил за счет активизации работы абонента и выдачи книг на дом. Соответствующие показатели по читальному залу IV филиала неуклонно падали. Подобная тенденция объяснялась в отчетах филиала следующими причинами: «...холодом в читальном зале, когда библиотека не имела дров по 10–12 дней, и... полным отсутствием пополнения библиотеки новинками художественной литературы из-за

границы и совершенно незначительным поступлением иностранной периодики»⁶⁶. Неудовольствие читателей вызывал и платный абонемент⁶⁷.

В результате постепенного ухудшения комплектования за счет резкого сокращения валютных ассигнований в силу международной обстановки, отсутствия периодических и справочных изданий филиал начинает приходить в упадок. «Постепенно функции филиала свелись к обслуживанию учебно-программной литературой узкого круга студентов языковых вузов»⁶⁸.

Война отложила решение о дальнейшей судьбе IV филиала Публичной библиотеки...

IV филиал, в отличие от остальных филиалов, ни на день не прекращал свою работу в суровую зиму 1941–1942 гг.⁶⁹ И хотя число читателей за 1942 г. было всего 359 человек, они получили полноценное обслуживание⁷⁰.

В объяснительной записке к отчету IV филиала за 1941–1943 гг. отмечалось: «Лицо нашего читателя за время войны сильно изменилось. В довоенное время основными нашими читателями являлись учащиеся, преимущественно занимавшиеся в вузах по изучению иностранных языков, педагоги, научные работники, переводчики, писатели и т. д. В настоящее время библиотеку посещают, главным образом, военнослужащие, большой процент врачей, научные работники, а с осени (1943 г. – Г. М.) появились снова и учащиеся»⁷¹.

С приближением окончания войны активизируется деятельность IV филиала, растут и основные показатели. В 1943 г. IV филиал обслужил 459 человек, книговыдача за год составила 37 тыс. книг⁷², против 31 764 ед. в 1942 г.⁷³ В 1944 г. было уже 1307 читателей, книговыдача составила 10 316 ед.⁷⁴ В 1945 г. – 2634 читателя, выдано 41 489 ед. хр.⁷⁵ За 1946 г. число читателей достигло 4 098 человек, книговыдача увеличилась до 90 998 ед. хр.⁷⁶

Тематика запросов читателей также обуславливалась военным временем и насущными проблемами. Например, в 1944 г. ГПУ Военно-морского флота СССР заказало подобрать в IV отделении информацию по теме «Море и моряки в западно-европейской и американской литературе». Требовались сведения как по оригинальным источникам, так и в переводе на русский язык. Было подобрано 960 названий трудов⁷⁷.

С переходом к мирному строительству и восстановлению всего библиотечного хозяйства вновь встал вопрос о дальнейшем существовании этого филиала. Немаловажную роль в решении его судьбы сыграл и человеческий фактор, судьбы сотрудников, обеспечивавших его функционирование.

Первоначально штат библиотеки «Всемирной литературы» состоял из 6 человек: заведующий и его помощник, два научных и два технических сотрудника.

Кто же они были, эти сотрудники «Библиотеки всемирной литературы»?

Помогавший отбирать фонды при создании библиотеки издательства «Всемирная литература» Н. Н. Бахтин, очевидно, так и не стал заведующим

этой библиотекой. Во всяком случае, сведений, подтверждающих это, а архивах обнаружить не удалось.

До 1922 г. заведующим библиотекой «Всемирной литературы» был Н. А. Тихонов⁷⁸, хотя в других документах указано, что с 1 января 1920 г. заведующим этим отделением был назначен В. А. Маркететти⁷⁹. Тихонов был слишком занят основной своей работой – заведованием издательством, подолгу отсутствовал в связи с зарубежными командировками, и Маркететти, официально числившийся заведующим отделом иностранных книг⁸⁰, уже в это время выполнял фактически обязанности заведующего всей библиотекой. Официально Маркететти был избран заведующим «Библиотекой всемирной литературы» 2 мая 1922 г.⁸¹

Виктор Александрович Маркететти (1874–1938) – дворянин, австрийский подданный, ранее служивший в Генеральном штабе австро-венгерской армии, а с 1918 г. оставшийся по своей просьбе в Советской России. Владевший четырьмя иностранными языками (английским, немецким, французским, итальянским) и зачисленный вначале переводчиком, с сентября 1919 г. перешел на работу в секретариат издательства, ведя подготовительные работы по созданию и организации библиотеки «Всемирной литературы».

Как отмечалось в 1935 г. в ходатайстве Ученого совета Публичной библиотеки о присвоении ему ученого звания старшего научного сотрудника, Маркететти «с необыкновенной энергией и широким знанием литературы сумел путем подбора из национализированных фондов, покупкой и привлечением пожертвований собрать крупнейшую библиотеку иностранной художественной литературы (около 150 000 томов)»⁸². Маркететти продолжал возглавлять «Библиотеку всемирной литературы» и как IV филиал в составе Публичной библиотеки до октября 1936 г. С этого времени он остался работать в нем в должности консультанта «по вопросам организации фондов, библиографии и обслуживания читателей».

Деятельность В. А. Маркететти на посту заведующего IV отделением высоко оценивалась Ученым советом Публичной библиотеки. В 1935 г. отмечалось: «Библиотека эта <...> развилась под полным энтузиазма руководством В. А. Маркететти в активную силу культурного обслуживания многочисленных читательских кадров (свыше 5000 читателей, из 35 % учащихся и 30 % специалистов). Маркететти оказывает широкое содействие своим читателям организацией кружков для изучения иностранных языков и литературы (в настоящее время 24 кружка), справочной и консультационной работой (60 консультаций по 1 ½ часа за 3 месяца), устройством вечеров и докладов на иностранных языках»⁸³.

Графиня Дарья (Дора) Евгеньевна Лейхтенберг (Богарне) (1870–1937) – правнучка Николая I, с 1918 г. – жена В. А. Маркететти. До октября 1919 г. служила переводчицей в издательстве «Всемирная литература». В мае 1920 г. по рекомендации М. Горького как знающая в совершенстве несколько иностранных языков перешла на работу в библиотеку издательства «Всемирная ли-

тература» в качестве помощника заведующего этой библиотекой. С 1924 г. по инкорпорировании этой библиотеки в качестве IV филиального отделения в состав Публичной библиотеки зачислена в штат в качестве помощника заведующего отделением. 15 октября 1929 г. уволена из Публичной библиотеки в связи с опубликованной в «Красной газете» (16 сент.) заметкой, где ей инкриминировалось ее происхождение⁸⁴.

[Ольга Юрьевна Левинсон-Лессинг](#) (1876 – после 1928) – сестра академика Ф. Ю. Левинсона-Лессинга, владела шестью иностранными языками (английским, немецким, французским, итальянским, испанским, латынью). 15 июня 1920 г. принята в библиотеку издательства «Всемирная литература» на должность научного сотрудника 2-го разряда и приняла активное участие в ее организации. С 1922 г. – научный сотрудник 1-го разряда, с ноября 1927 г. перешла на работу в Отделение иностранной изящной литературы Публичной библиотеки⁸⁵.

Четвертым сотрудником, начавшим свою службу еще в библиотеке издательства «Всемирная литература», был [Борис Александрович Ильиш](#) (1902–1971). Филолог-германист по образованию, Б. А. Ильиш владел также, кроме германских, славянскими, романскими, венгерским, финским и кельтским языками. Еще в годы учебы в Петроградском университете он начал служить корректором и выпускающим редактором в этом издательстве, а с 1 июля 1921 г. поступил научным сотрудником в библиотеку «Всемирной литературы», где и служил до 1 марта 1925 г.⁸⁶

Вот в таком составе служащих началась деятельность библиотеки «Всемирной литературы». Все сотрудники были высокообразованными людьми, владевшими не одним иностранным языком, все начинали свою деятельность в самом издательстве, и неслучайно последующая деятельность их сосредоточилась на работе в библиотеке издательства как основе для его успешной дальнейшей работы.

После освобождения В. А. Маркетти от обязанностей заведующего IV отделением его с 25 октября 1936 г.⁸⁷ сменил на этом посту [Август Петрович Лан](#) (1886–1938) – член РСДРП с 1904 г., служил в 1919–1921 гг. уполномоченным особого отдела Армии Советской Латвии, впоследствии работал цензором иностранного отдела в Леноблгорлите. Кроме латышского и русского, знал немецкий, шведский, норвежский и датский языки. Лан недолго прослужил на посту заведующего IV филиалом – до 20 января 1937 г., когда уволился по собственному желанию. В декабре 1937 г. был арестован, обвинен в шпионаже в пользу Латвии и проведении антисоветской пропаганды и 18 января 1938 г. расстрелян⁸⁸.

Столь же печальна была и участь следующего заведующего этим отделением. [Ида Антоновна Мериц](#) (1894–1938) – член Эстонской компартии с 1922 г., работавшая инструктором в Ленинградском отделении газеты «Правда», затем редактором-консультантом в издательстве «Литература на иностранных языках». Рекомендована райкомом партии на работу в Публичную библио-

теку, куда и была зачислена 16 апреля 1936 г. на должность главного библиотекаря – заместителя заведующего IV отделением. 20 января 1937 г. после увольнения А. П. Лана она была назначена исполняющей обязанности заведующего этим филиальным отделением. 8 марта 1938 г. Мериц была арестована органами НКВД по обвинению в шпионаже в пользу Эстонии, а через месяц расстреляна. Так же как и А. П. Лан, она была впоследствии реабилитирована⁸⁹.

После ареста Маркетти и Лейхтенберг в IV отделение был переведен из спецотдела Публичной библиотеки, зачисленный туда еще в апреле 1937 г., [Аэриель Абрамович Гордон](#) (1894–1943). Учитывая знание им немецкого, французского, английского, испанского, итальянского и польского языков, его 20 марта 1938 г. назначили заведующим IV филиалом. Как отмечает Л. Б. Вольфцун, «перевод был осуществлен вопреки желанию Гордона и мотивирован выполнением особой задачи, по-видимому, связанной с арестами»⁹⁰ его предшественников.

С приходом нового заведующего в IV отделении был обновлен перечень иностранных периодических изданий, получаемых филиалом. Теперь он включал 20 французских, 5 английских, 9 американских, 3 испанских, 5 чешских, 2 шведских и 2 швейцарских журналов – всего 46 названий периодики, преимущественно социалистической направленности. Продолжали организовываться выставки, в частности в 1939 г. имела успех выставка, посвященная 375-летию со дня рождения У. Шекспира, которая долго время экспонировалась в Доме писателя. Регулярные выставки открывались и в VIII филиале Публичной библиотеки в ЦПКиО. Активно работали кружки иностранных языков.

В марте 1940 г. IV филиал был по заданию дирекции обследован специальной комиссией. Комиссия указала на ряд нарушений, в том числе: «Не все произведения классиков марксизма-ленинизма выделены на открытых полках. <...> Произведения классиков марксизма-ленинизма не сосредоточены ни в одном из алфавитных каталогов полностью»⁹¹. По тем временам это были серьезные просчеты.

А. А. Гордон и до этого неоднократно обращался с просьбой освободить его от занимаемой должности. Теперь его просьба была вполне обоснованно удовлетворена с 22 апреля 1940 г.

«В целях укрепления работы» IV филиального отделения с мая 1940 г. его заведующим был назначен [Николай Иванович Аникин](#). Член РСДРП (б) с 1905 г., он длительное время находился на советской и партийной работе, был членом губкома партии в Барнауле, консулом СССР в Персии и Харбине. С 1934 г. был заместителем директора Публичной библиотеки по административно-хозяйственной части. В июле 1941 г. его приказом перевели с заведования «Библиотекой всемирной литературы» на прежнюю должность зам. директора. Он скончался в блокадном Ленинграде в январе 1942 г.

Еще в июле 1940 г. заместителем заведующего IV филиалом была назначена [Татьяна Георгиевна Бруевич](#) (1898–1981), поступившая на работу в это отделение в 1934 г. помощником библиотекаря. С 5 июля 1941 г. она была назна-

чена исполняющей обязанности заведующего и оставалась на этом посту все военные годы, вынесла все тяжести блокады и сложности военного времени⁹². 15 августа 1942 г. она получила личную благодарность наркома просвещения В. Потемкина «за охрану книжных ценностей, массовую работу среди населения и воинских частей, бесперебойное обслуживание читателей и раненых бойцов книгой и библиографической справкой»⁹³.

Наряду с перечисленными специалистами в это филиальное отделение приходили и новые высокообразованные сотрудники⁹⁴. В 1922 г. в IV отделение поступила переводчица, архивист [Адель Семеновна Волина-Полоцкая](#), имевшая за плечами обучение в Женевском университете, сотрудничавшая в журналах «Современный мир», «Русское богатство», «Русская мысль» и др., известная своими переводами произведений Г. и Т. Маннов, Я. Вассермана, П. Милля. В «Библиотеке всемирной литературы» Волина-Полоцкая заведовала читальным залом⁹⁵ вплоть до 1925 г., когда ее уволили по сокращению штатов и она вновь вернулась к переводческой работе.

Активизация деятельности «Библиотеки всемирной литературы» с середины 1920-х гг. привела к увеличению штатного состава этого отделения, который был расширен до 8 человек, а к концу 1920-х гг. составлял 10 человек, не считая технических работников.

В 1925 г. в это отделение почти одновременно поступили на работу [Софья Владимировна Бартольд](#) – сестра академика В. В. Бартольда (прослужила до 1931 г.) и [Татьяна Петровна Левицкая-Ден](#) – выпускница Высших женских (Бестужевских) курсов по отделению всеобщей истории, занимавшаяся в свое время в семинарах И. М. Гревса и Ф. Ф. Зелинского, в 1920–1924 гг. обучавшаяся в аспирантуре ИЛЯЗВ. Она описывала и систематизировала русскую беллетристику, занималась постатейной росписью иностранной периодики, ведением стенной литературной газеты. Уволилась из «Библиотеки всемирной литературы» также в 1931 г. Недолгое время в 1925 г. в этом отделении служила [Нина Васильевна Энгель](#) – жена декана ФОН ЛГУ Е. А. Энгеля. В 1925–1926 гг. научным сотрудником по рекомендации председателя Научного общества марксистов профессора М. В. Серебрякова в IV отделении работала доктор философии Берлинского университета, член Бунда в 1902–1913 гг., политэмигрантка до 1921 г. в Америке, член Компартии США, переводчица Коминтерна [Эмилия Гершовна Лурье](#).

В 1930-е гг.⁹⁶ в IV филиале служили: [Мария Ивановна Комиссарова](#) (в 1931 г.) – поэт и переводчица, жена поэта Н. Л. Брауна, в 1960–1970 гг. активно поддерживавшая А. И. Солженицына; в 1931–1935 гг. – [Вера Васильевна Бессонова](#) – библиограф, выпускница историко-филологического факультета Высших женских (Бестужевских) курсов, владевшая немецким, французским, английским, голландским, испанским, португальским, итальянским, шведским языками и латынью. В 1933 г. в «Библиотеку всемирной литературы» поступила [Берта Симоновна Якаб](#) – востоковед, занимавшаяся в 1920-е гг. подпольной работой в Чехословакии. Член Компартии Чехословакии, она при содействии

СОПР переехала в СССР, вступила в ряды ВКП (б). В 1933–1936 гг. была заместителем заведующего IV отделением⁹⁷.

В 1934–1935 гг. библиотекарем 2-го разряда служила в IV отделении [Эрика Отговна Даттан](#) – член комсомола Германии, покинувшая родину после прихода Гитлера к власти. Она работала в Германском антифашистском комитете во Франции. Благодаря посредничеству А. Барбюса, получила в 1934 г. разрешение на въезд в СССР, приняла советское гражданство.

С июля 1934 г. по август 1947 г., начав службу помощником библиотекаря и дослужившись до главного библиотекаря, трудилась в «Библиотеке всемирной литературы» [Анна Петровна Иванова](#) – выпускница отделения изобразительного искусства Института истории искусств, известная своими исчерпывающими библиографическими консультациями в области художественной литературы. В период блокады скончалась в декабре 1941 г. [Софья Ивановна Милюгина](#), начавшая службу в этом отделении еще с 1935 г. и оставшаяся на ней до конца своих дней. Такая же участь постигла и [Луизу Александровну Копраш](#) – выпускницу Высших женских курсов М. А. Лохвицкой-Скалон, которая с того же 1935 г. и до своей смерти в феврале 1942 г. трудилась в IV филиале; и [Ольгу Владимировну Эдельман](#) – выпускницу Раевских курсов. Поступив в «Библиотеку всемирной литературы» в 1937 г., она скончалась в период блокады в апреле 1942 г.

В марте 1935 г. библиотекарем 2-го разряда в этот филиал была зачислена [Наталья Алексеевна Гибшман](#), прослужившая в нем все годы войны и отмечавшая в автобиографии в сентябре 1949 г., что она работает в IV филиале «до настоящего времени и ... хотела бы работать (в ней. – Г. М.) до окончания своей жизни»⁹⁸.

В 1937–1947 гг. в IV филиале служила [Вера Андреевна Иоффе](#) – жена академика А. Ф. Иоффе, долгие годы бывшая его личным секретарем и переводчиком. Владевшая 6 иностранными языками (английским, немецким, французским, испанским, итальянским и шведским), она не только выполняла работу библиотекаря 1-го разряда, но и участвовала в расформировании фондов этого подразделения после его закрытия.

Вот далеко не все сотрудники, в разные годы служившие в «Библиотеке всемирной литературы». Они переживали все трудности, которые выпали на долю их поколения, сохраняя и приумножая созданную М. Горьким уникальную библиотеку. Не обошли стороной их и репрессии: в 1938 г. был расстрелян недолго проработавший в этой библиотеке эстонский политэмигрант [М. И. Тульп](#); курировавший работу IV филиала член Правления Публичной библиотеки партийный деятель, работник книжного дела [Л. Б. Горохов](#) 15 лет провел в лагерях, будучи осужден как участник подпольной антисоветской группы; 8 лет находилась в заключении Э. О. Даттан; подвергалась аресту Э. Г. Лурье; в ходе кампании борьбы с космополитизмом была уволена из библиотеки Б. С. Якаб.

В конце концов эта уникальная по своей природе библиотека прекратила

свое существование. Разные авторы называют разные даты закрытия «Библиотеки всемирной литературы». Е. А. Голербах указывает: «В октябре 1936-го этот филиал („Библиотека всемирной литературы“ – Г. М.) был реорганизован»⁹⁹. И. А. Шомракова отмечает: «... 4-е филиальное отделение иностранной литературы Государственной Публичной библиотеки имени М. Е. Салтыкова-Щедрина ... существовало вплоть до 1938 г.»¹⁰⁰.

В действительности филиальная система в Публичной библиотеке в основном просуществовала до второй половины 1940-х гг. К концу 1940-х гг. в стране в целом была восстановлена библиотечная сеть и фонды массовых библиотек, понесших огромные утраты в период Великой Отечественной войны¹⁰¹.

Одновременно с восстановлением массовых библиотек шло планомерное укрупнение и равномерное территориальное размещение их сети; развернулось движение за привлечение к чтению каждой семьи. Значительно возросли роль и значение межбиблиотечного абонеента. Развивалась и сеть массовых библиотек Ленинграда, упорядочивалось их взаимодействие. В связи с улучшением работы этих библиотек потеряло значение существование филиалов Публичной библиотеки, которые начиная с 1946 г. в основном прекратили свою деятельность, а хранившиеся в них издания поступили в разные, в том числе и в резервные фонды Публичной библиотеки. История прекращения деятельности филиалов имела свои особенности в зависимости от значимости того или иного филиала¹⁰².

Что касается прекращения существования IV филиала, то вот как излагают эти события очевидцы и участники его закрытия: «Последним событием, послужившим причиной закрытия и расформирования IV, был т. н. „трофейный фонд“.

После того, как в 1943 году наши войска выбили из Гатчины немецкие части, там были захвачены довольно значительные книжные фонды. Часть этих книг, около 10 000 ед., попала в Публичную библиотеку и через Отдел комплектования была направлена в IV филиал, где книги очень активно стали выдаваться читателям. Среди книг, основная часть которых состояла из дешевых изданий немецких классиков, оказалось довольно большое количество откровенно пасквильных, антисоветских книг. Группа читателей написала об этом в Горком партии, требуя изъятия этой литературы. Абонемент был немедленно закрыт, а филиал представлял собой уже обреченный на расформирование организм»¹⁰³.

Окончательному решению о закрытии IV филиала Публичной Библиотеки предшествовала проверка состояния работы этого подразделения, осуществленная в 1946 г. Комитетом по делам культпросветучреждений¹⁰⁴, которая выявила «грубейшие ошибки в комплектовании фондов филиала и в его работе по обслуживанию читателей иностранной литературой»¹⁰⁵. Итогом проверки этого филиала явился приказ Комитета от 17 декабря 1946 г. о его закрытии¹⁰⁶.

При этом Т. Г. Бруевич тогда же была освобождена от занимаемой должности как «необеспечившая должного руководства»¹⁰⁷. 25 декабря 1946 г. на

должность заведующего IV филиальным отделением была назначена [Юлия Викторовна Фридендер](#) (1907–1965) – опытный библиограф, филолог-германист, ранее работавшая в IV филиале в 1938–1940 гг., а затем обучавшаяся в аспирантуре Библиотеки, которую она окончила в 1946 г.¹⁰⁸ Через три месяца, в марте 1947 г. Фридендер перешла на должность главного библиотекаря в ОФО, и вновь исполнять обязанности заведующего этим филиалом стала Т. Г. Бруевич, до этого заведовавшая читальным залом IV филиала.

20 августа 1948 г. по приемо-сдаточному акту IV филиал приняла в свое ведение Алиса Давыдовна Умикян (1905–1967)¹⁰⁹.

В дирекции Публичной библиотеки прошли 2 совещания, связанные с дальнейшей судьбой филиала. В них приняли участие видные специалисты-литературоведы зарубежной литературы: К. Н. Державин, М. П. Алексеев, Б. Г. Реизов, сотрудники Публичной библиотеки: [Д. Д. Шамрай](#), [А. Л. Андрес](#), [А. Г. Левинтон](#) и др. Решением совещаний было расформировать филиал и слить его с основным фондом. А. Д. Умикян был разработан детальный план расформирования IV филиала. Утвержденный в дирекции, он воплощался в жизнь начиная с весны 1950 г. до ноября того же года. К этому времени объем фондов IV филиала приближался к 115 тыс. ед. хр.¹¹⁰ Кроме оформленных книг в фондах филиала оказалось около 10 тыс. ед. хр. так называемого «вымороченного фонда» – изданий, поступивших непосредственно в филиал в 1941–1944 гг. Часть из них вошла через отдел комплектования в основной фонд, остальные были переданы в резервный фонд.

В общей сложности в основной фонд Публичной библиотеки и другие отделы и собрания (эстампов, нот, «Россику», редкой книги, коллекции классиков марксизма-ленинизма и др.) из фондов IV филиала были переданы 66 605 ед. хр., не считая журналов и газет¹¹¹.

При расформировании филиала дублетные экземпляры передавались в Центральную городскую библиотеку, в библиотеку Педагогического института им. А. И. Герцена, в педагогические институты иностранных языков, в библиотеку филологического факультета ЛГУ. Таким образом было передано 23 716 ед. хр.¹¹²

В 1950 г. фонд IV филиала был переведен в Главное здание и включен в состав основного книжного иностранного фонда Публичной библиотеки. На момент передачи его в составе фондов IV филиала числилось 41 277 названий (52 923 ед. хр.)¹¹³ Был создан топографический каталог, а сами книги расположены в шкафах с 1 по 260.

По поводу судьбы IV филиала среди сотрудников Публичной библиотеки бытовали разные мнения. Руководившая непосредственно работами по его расформированию А. Д. Умикян считала: «Расформирование IV филиала и слияние его фондов с иностранным фондом ГПБ принципиально было безусловно правильным как в отношении комплектования и обслуживания, так и в отношении сохранности этого фонда (филиал находился в жилом доме, недостаточно приспособленном для книжного хранения)»¹¹⁴.

Существовала и иная точка зрения.

Оценивая это событие в жизни Публичной библиотеки, известный переводчик французской литературы (произведений Ж. Санд, В. Гюго, А. де Мюссе, Ш. Нодье и др.) А. Л. Андрес с горечью отмечала: «Разрушена стотысячная библиотека IV филиала, любовно созданная М. Горьким»¹¹⁵.

Не будем подвергать сомнению принятые нашими предшественниками решения. Отметим только, что сам факт создания М. Горьким и целой плеядой равнодушных сотрудников библиотеки издательства «Всемирная литература», переросшей в уникальную «Библиотеку всемирной литературы», – яркая страница в непростой истории существования и развития Публичной библиотеки.

Примечания

¹ Подробнее о всех филиалах Библиотеки см.: [Шилов Л. А., Михеева Г. В. Предисловие](#) // Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. СПб., 1999. Т. 2. С. 15–19; Бычкова И. А., Михеева Г. В. 1918–1924. Эрнест Львович Радлов // [История Библиотеки в биографиях ее директоров, 1795–2005](#). СПб., 2006. С. 220.

² Об отделенческой структуре Императорской Публичной библиотеки см.: [Шилов Л. А., Михеева Г. В. Предисловие](#) // Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. СПб., 1995. Т. 1. С. 15–16; Голубева О. Д. М. А. Корф. СПб., 1995. С. 24–25; Голубева О. Д., Михеева Г. В. 1849–1861. Модест Андреевич Корф // [История библиотеки в биографиях ее директоров](#). С. 100.

³ [Шилов Л. А., Михеева Г. В. Предисловие](#) // Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. Т. 2. С. 15–16.

⁴ Всемирная литература // Книговедение: энцикл. слов. М., 1982. С. 119.

⁵ Сошлемся лишь на наиболее значительные работы: Чуковский К. Горький во «Всемирной [литературе]» // Горький: сб. ст. и воспоминаний о М. Горьком / под ред. И. Груздева. М.; Л., 1928. С. 337–365; Мясников А. С. А. М. Горький – организатор издательства «Всемирная литература» (1918–1921 гг.) // Ист. арх. 1958. № 2. С. 67–71; М. Горький и советская печать. М., 1964. Кн. 1. С. 7–21; Самарин Р. М. А. М. Горький и «Всемирная литература» // Вестн. Моск. ун-та. Сер. филология и журналистика. 1963. № 1. С. 3–14; Шомракова И. А. Книгоиздательство «Всемирная литература» (1918–1924) // Книга: исслед. и материалы. 1967. Сб. 14. С. 175–193; Голубева О. Д. Горький – издатель. М., 1968. С. 97–111; Хлебников Л. М. Из истории Горьковских издательств «Всемирная литература» и «Издательство З. И. Гржебина» // Лит. наследство. М., 1971. Т. 80. С. 668–703; Белкин Д. И. Грандиозный замысел: Горький и издательство «Всемирная литература» // Проблемы Дал. Востока. 1988. № 4. С. 172–181; Замятин Е. Краткая история «Всемирной литературы» от основания до сего дня // Память: ист. сб. М.; Париж, 1981. № 5. С. 284–314;

Шомракова И. А. «Всемирная литература» // История книги в СССР, 1917–1921. М., 1983. Т. 1. С. 208–228; и др.

Подробно литература и основные документы представлены в указателе архивных источников и публикаций «Московские и ленинградские издатели и издательства двадцатых годов» (М., 1997. С. 68–72).

⁶ [Грин Ц. И., Третьяк А. М. Публичная библиотека глазами современников \(1917–1929\) : хрестоматия.](#) СПб., 2003. С. 99.

⁷ Из записки издательства «Всемирная литература» в Народный комиссариат просвещения о деятельности // Ист. арх. 1958. № 2. С. 80.

⁸ Шомракова И. А. «Всемирная литература», изд-во // Книга: энцикл. М., 1999. С. 147.

⁹ Мясников А. С. Указ. соч. С. 70.

¹⁰ Ист. арх. 1958. № 2. С. 94.

¹¹ Там же.

¹² Шилов Ф. Г. Записки старого книжника. М., 1965. С. 127. Подробно о Н. Н. Бахтине см.: Семенюк М. С. Бахтин Николай Николаевич // Русские писатели, 1800–1917. М., 1989. Т. 1. С. 184–185, где, однако, не упоминается об этой стороне его деятельности. Тем не менее есть все основания считать, что на начальном этапе формирования библиотеки издательства «Всемирная литература» именно Николаю Николаевичу Бахтину (1866–1940) М. Горький мог доверить быть ее библиотекарем. Н. Н. Бахтин – педагог, критик, библиограф был известным знатоком, любителем литературы, особенно поэзии, переводчиком и издателем антологий произведений поэтов разных стран. Занимаясь библиографией переводной литературы, Бахтин составил богатейшую (около 250 тысяч записей) картотеку произведений мировой художественной литературы, переведенных на русский язык, которую в конце его жизни приобрел Рукописный отдел Института русской литературы (ИРЛИ). О его картотеке см. подробно: Бронь Т. И. Картотека иностранных переводов Н. Н. Бахтина // Совет. библиогр. 1963. № 4. С. 35–40.

¹³ Шилов Ф. Г. Записки старого книжника. С. 125–129.

¹⁴ ОАД РНБ. Ф. 2. Оп. 1. Ед. хр. 184. Л. 10.

¹⁵ Подробно о Государственном книжном фонде см.: Голлербах Е. Книги революции. Государственный книжный фонд как инструмент советской культурной политики между двумя мировыми войнами. Saarbrücken, 2011. 525 с.

¹⁶ О В. А. Маркететти подробно см.: Михеева Г. В. Маркететти Виктор Александрович // Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. Т. 2. С. 425–428; Ее же. Загадка Маркететти // Петербургские чтения – 97: материалы Энцикл. б-ки «Санкт-Петербург–2003». СПб., 1997. С. 588–591; Ее же. Загадка Маркететти. Австрийская «бомба» для товарища Жданова // Библ. дело. 2007. № 17(65). С. 31–33; То же // Михеева Г. В. «Лица необщим выраженьем...»: ист.-биогр. ст. СПб., 2010. С. 208–212.

¹⁷ Центральный комитет государственных библиотек (ЦКГБ) – созданный на основании решения Первого государственного совещания по библиотечному делу (июль 1918 г.) орган для координации и кооперации библиотечного дела в стране.

¹⁸ Первоначально предполагалось разместить эту библиотеку по адресу Миллионная, д. 27 в бывшем дворце вел. кн. Марии Павловны, однако эти планы не состоялись (ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. 74. Л. 10).

¹⁹ Маркететти В. 4-е отделение Государственной Публичной б-ки. Библиотека Всемирной литературы // Библ. обозрение. 1927. Кн. 1/2. С. 158.

²⁰ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 74. Л. 4. См. также: Голубева О. Д. М. Горький и Публичная библиотека // Тр. / ГПБ. 1964. Т. 12 (15). С. 68.

²¹ Тихонов (Серебряков) Александр Николаевич (1880–1956) – советский литературный деятель, писатель. Вместе с М. Горьким в 1919–1924 гг. заведовал издательством «Всемирная литература». В 1930–1936 гг. заведовал издательством «Academia».

²² ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 74. Л. 16.

²³ Обмен осуществлялся достаточно интенсивно. Сохранились сведения об обменных операциях с Библиотекой при Клубе им. Я. М. Свердлова при ВЦИК, библиотекой Ярославского государственного университета и др. (ОАД РНБ. Ф. 2. Оп. 1. Ед. хр. 185. Л. 1, 2). Вследствие этого шло распыление национализированных коллекций, поступивших в библиотеку «Всемирной литературы».

²⁴ Подобного разрешения в 1925 г. был удостоен библиофил, коллекционер и исследователь экслибрисов М. Я. Лерман (ОАД РНБ. Ф. 2. Оп. 1. Ед. хр. 267. Л. 14). Книги для переводческой работы получали на дом из этой библиотеки Н. С. Гумилев и В. А. Амфитеатров (ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 120. Л. 30), Б. М. Эйхенбаум (Там же. Ед. хр. 138. Л. 2), В. Ф. Ходасевич (Там же. Л. 6), Е. И. Замятин (Там же. Л. 12), Г. Л. Лозинский (Там же. Л. 13), Е. М. Браудо (Там же. Л. 72), И. И. Ионов (Там же. Ед. хр. 139. Л. 9), Д. И. Выгодский (Там же. Л. 50) и др.

С 1 февраля 1932 г., по предложению В. А. Маркететти, была установлена плата за выдачу книг на дом (ОАД РНБ. Ф. 2. Оп. 1. Ед. хр. 471. Л. 9), что давало некоторый дополнительный доход, использовавшийся на комплектование библиотеки.

²⁵ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 74. Л. 16 об.

²⁶ Валерьян Адольфович Чудовский (1882–1938?) – литературный критик, теоретик стихосложения, журналист, сотрудник Публичной библиотеки в 1910–1925 гг. В 1935 г. арестован по делу католического польского центра, в 1938(?) погиб в лагере в Уфе. О В. А. Чудовском подробнее см.: Острой О. С. Чудовский Валерьян Адольфович // Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. Т. 1. С. 569–570.

²⁷ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 74. Л. 19.

²⁸ Там же. Л. 36.

Анна Константиновна Шаблинская (1890–1943) – юрист, библиограф, сотрудник Публичной библиотеки в 1918–1930 и 1942–1943 гг., заведовала канцелярией, исполняла обязанности ученого секретаря, работала в Отделении полиграфии. Об А. К. Шаблинской подробнее см.: Аргутинская Н. К., Семенова Л. С. Шаблинская Анна Константиновна // Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. Т. 2. С. 632–634.

²⁹ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 120. Л. 7 об.

³⁰ Цит. по: Голербах Е. А. Указ. соч. С. 200.

³¹ ЦУРК ведала учетом и распределением всех национализированных книжных запасов страны.

³² ГАРФ. Ф. 395. Оп. 1. Ед. хр. 101. Л. 174.

³³ Тр. / ГПБ. 1964. Т. 12 (15). С. 67–69.

³⁴ Иванова А. П., Шеина Н. И. Фонды бывшего IV-го филиала: (крат. характеристика). Л., 1962 // ОАД РНБ. Ф. 12. Т–1517. Л. 2.

³⁵ Маркететти В. Указ. соч. С. 159.

³⁶ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 154. Л. 1.

³⁷ Подробно о тех, чьи библиотеки и собрания поступили в фонд библиотеки издательства, см.: Голлербах Е. А. Указ. соч. С. 200–201.

³⁸ Голубева О. Д. М. Горький и Публичная библиотека. С. 69–75, 90–103.

³⁹ Акцентр – Академический центр – подразделение Народного комиссариата просвещения РСФСР (в составе научной и художественной секций Главархива и Главмузея).

⁴⁰ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 74. Л. 33.

⁴¹ Главнаука – Главное управление научными и музейными учреждениями Наркомата просвещения РСФСР (1921–1933).

⁴² ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 74. Л. 42; Маркететти В. Указ. соч. С. 159.

⁴³ 8 августа 1922 г. распоряжением Главнауки № 5494 было подтверждено инкорпорирование «Библиотеки всемирной литературы» «со всеми ее книжными собраниями и библиотечным инвентарем в состав Российской Публичной библиотеки», при этом подчеркивалось, что она получает «наименование III-го Отделения Российской Публичной библиотеки» (ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 156. Л. 17). Такая нумерация не прижилась, и до 1926 г. «Библиотека всемирной литературы» во всех материалах и документах носила название «Библиотека всемирной литературы – филиальное отделение Российской Публичной библиотеки». В 1925 г. в Государственной Публичной библиотеке была создана «Библиотека молодежи», получившая наименование III филиала, и «Библиотека всемирной литературы» с 1926 г. стала именоваться IV филиальным отделением, или IV филиалом, при этом все чаще и чаще опускалось ее прежнее название. В 1933 г. на бланках «Библиотеки всемирной литературы» появилось название «IV отделение Государственной Публичной библиотеки – Библиотека всемирной литературы им. Максима Горького» (ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 881. Л. 1.), однако сведений о присвоении этому филиалу имени писателя обнаружить не удалось.

С середины 1930-х гг. все чаще использовалось название «IV филиальное отделение (Библиотека иностранной художественной литературы)» (Там же. Ед. хр. 9. Л. 85.).

⁴⁴ Маркететти В. А. Указ. соч. С. 159.

⁴⁵ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 322. Л. 4.

⁴⁶ ОАД РНБ. Ф. 2. Оп. 1. Ед. хр. 460. Л. 1.

⁴⁷ Маркететти В. А. Указ. соч. С. 159–160.

- ⁴⁸ Иванова А. П., Шеина Н. И. Указ. соч. Л. 3.
- ⁴⁹ Там же. Л. 4.
- ⁵⁰ ОАД РНБ. Ф. 2. Оп. 1. Ед. хр. 311. Л. 17.
- ⁵¹ Умикян А. Д. История расформирования IV филиала и слияние его фондов с основным иностранным фондом ГПБ // ОАД РНБ. Ф. 12. Т–1315. Л. 4.
- ⁵² ОАД РНБ. Ф. 2. Оп. 1. Ед. хр. 460. Л. 4.
- ⁵³ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 612.
- ⁵⁴ Там же. Ед. хр. 687. Л. 13.
- ⁵⁵ Там же. Ед. хр. 801.
- ⁵⁶ Там же. Оп. 3. Ед. хр. 563. Л. 2.
- ⁵⁷ ОАД РНБ. Ф. 2. Оп. 1. Ед. хр. 338. Л. 49 об.
- ⁵⁸ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 609. Л. 6.
- ⁵⁹ Там же. Оп. 3. Ед. хр. 93. Л. 1.
- ⁶⁰ ОАД РНБ. Ф. 2. Оп. 1. Ед. хр. 668. Л. 1.
- ⁶¹ Там же. Л. 73.
- ⁶² ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 3. Ед. хр. 93. Л. 30.
- ⁶³ ОАД РНБ. Ф. 2. Оп. 1. Ед. хр. 668. Л. 74–74 об.
- ⁶⁴ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 725.
- ⁶⁵ В 1938 г. в IV филиале было 514 читателей, посещаемость составила 85 731, книговыдача – 175 952 ед. (ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 3. Ед. хр. 221. Л. 249). В 1939 г. посещаемость равнялась 96 тыс., книговыдача – 186 тыс., в 1940 г. – посещаемость 101 тыс., книговыдача – 194 тыс. (Там же. Ед. хр. 563. Л. 2).
- ⁶⁶ Там же. Ед. хр. 563. Л. 2.
- ⁶⁷ Там же. Ед. хр. 193. Л. 1–4.
- ⁶⁸ Умикян А. Д. Указ. соч. Л. 5.
- ⁶⁹ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 3. Ед. хр. 703. Л. 2.
- ⁷⁰ Там же. Л. 41.
- ⁷¹ Там же. Ед. хр. 923. Л. 2.
- ⁷² Там же. Ед. хр. 801. Л. 4.
- ⁷³ Там же. Л. 38.
- ⁷⁴ Там же. Ед. хр. 961. Л. 12.
- ⁷⁵ Там же. Ед. хр. 1117. Л. 1.
- ⁷⁶ Там же. Ед. хр. 1240. Л. 1.
- ⁷⁷ Там же. Ед. хр. 961. Л. 3 об.
- ⁷⁸ Там же. Оп. 1. Ед. хр. 74. Л. 35 об.
- ⁷⁹ ОАД РНБ. Ф. 10/1. Л. д. В. А. Маркететти. Л. 14.
- ⁸⁰ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 1. Ед. хр. 74. Л. 35 об.
- ⁸¹ Там же. Ед. хр. 120. Л. 47.
- ⁸² ОАД РНБ. Ф. 10/1. Л. д. В. А. Маркететти. Л. 14.
- ⁸³ Цит. по: Михеева Г. В. Маркететти Виктор Александрович // Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. Т. 2. С. 427.

Судьба В. А. Маркететти печальна. 8 сентября 1937 г. он был арестован и с 10 сентября того же года уволен из Публичной библиотеки. Расстрелян

15 января 1938 г. по обвинению в организации покушения на А. А. Жданова и «в шпионской деятельности в пользу иностранного государства» (Арх. УФСК ЛО. № 31544; Копия в ОАД РНБ. Ф. 16. Л. 25). Реабилитирован посмертно 1 июля 1975 г.

⁸⁴ Подробнее о Д. Е. Лейхтенберг см.: Сахаров И. В. Лехтенберг (Богарне) Дарья Евгеньевна // Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. Т. 2. С. 393–395.

Судьба ее столь же трагична, как и ее мужа. 5 ноября 1937 г. Д. Е. Лейхтенберг была расстреляна как член шпионско-террористической организации. 16 января 1989 г. реабилитирована посмертно.

⁸⁵ Об О. Ю. Левинсон-Лессинг подробнее см.: Вольфцун Л. Б. Левинсон-Лессинг Ольга Юрьевна // Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. Т. 2. С. 392–393.

⁸⁶ О Б. А. Ильише подробнее см.: Гринченко Н. А. Ильиш Борис Александрович // Там же. С. 330–332.

⁸⁷ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 3. Ед. хр. 93. Л. 35.

⁸⁸ Об А. П. Лане подробнее см.: Шилов Л. А. Лан Август Петрович // Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. СПб., 2003. Т. 3. С. 323.

⁸⁹ Об И. А. Мериц подробнее см.: Ярославцева Н. Г. Мериц Ида Антоновна // Там же. С. 378–379.

⁹⁰ Вольфцун Л. Б. Гордон Аэриель (Израиль) Абрамович // Там же. С. 159.

⁹¹ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 3. Ед. хр. 564. Л. 1–1 об.

⁹² О Т. Г. Бруевич подробнее см.: Савелова В. А. Бруевич Татьяна Георгиевна // Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. Т. 3. С. 106–107.

⁹³ ОАД РНБ. Ф. 10/1. Л. д. Т. Г. Бруевич. Л. 15.

⁹⁴ Подробнее о всех перечисленных ниже сотрудниках, поступивших на работу в «Библиотеку всемирной литературы» в 1920-е гг., см.: Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. Т. 2.

⁹⁵ ОАД РНБ. Ф. 2. Оп. 1. Ед. хр. 267. Л. 1.

⁹⁶ Подробнее о всех перечисленных ниже сотрудниках, поступивших на работу в этот филиал в 1930-е гг., см.: Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. Т. 3.

⁹⁷ О Б. С. Якаб подробнее см.: Старущенко Г. П. Венгерские политические эмигранты – сотрудники Публичной библиотеки // Публичная библиотека: люди, книги, жизнь : сб. ст. СПб., 1998. С. 167–171.

⁹⁸ ОАД РНБ. Ф. 10/1. Л. д. Н. А. Гибшман. Л. 3 об.

⁹⁹ Голлербах Е. А. Указ. соч. С. 203.

¹⁰⁰ Шомракова И. А. «Всемирная литература» // История книги в СССР, 1917–1921 гг. С. 226–227.

¹⁰¹ О потерях отечественных библиотек дает представление «Сводный каталог культурных ценностей, похищенных и утраченных в период Второй мировой войны. Т. 11. Утраченные книжные ценности. Кн. 1–12» (М., 2002–2012).

¹⁰² Подробно этот сюжет освещен в статье: Михеева Г. В. Государствен-

ная Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина в первое послевоенное десятилетие // Клио. 2012. № 4(64). С. 62.

¹⁰³ Умикян А. Д. Указ. соч. Л. 5.

¹⁰⁴ ЦГАЛИ СПб. Ф. 97. Оп. 3. Ед. хр. 1240. Л. 7–20.

¹⁰⁵ Библиотечное дело в Российской Федерации в послевоенный период (июнь 1945 – март 1953) : док. и материалы. М., 2005. Ч. 1. С. 162–163.

¹⁰⁶ Там же.

¹⁰⁷ Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. Т. 3. С. 107.

¹⁰⁸ Подробнее о Ю. В. Фридлендер см.: Чекалова А. А. Фридлендер Юлия Викторовна // Там же. С. 587–588.

¹⁰⁹ Подробнее об А. Д. Умикян см.: Соколинский Е. К. Умикян Алиса Давыдовна // Сотрудники Российской национальной библиотеки – деятели науки и культуры. Т. 2. С. 597–599.

¹¹⁰ Умикян А. Д. Указ. соч. Л. 7.

¹¹¹ Там же. Л. 13.

¹¹² Там же. Л. 8.

¹¹³ Иванова А. П., Шеина Н. И. Указ. соч. Л. 14.

¹¹⁴ Умикян А. Д. Указ. соч. Л. 13.

¹¹⁵ ОАД РНБ. Ф. 10/1. Л. д. А. Л. Андрес. Л. 20.

Впервые опубликовано в журнале: [Вестник СПбГУКИ](#) : науч. журн. 2015. № 1(22). С. 68–81.